MICHE et DRATE, paroles blanches

De Gérald Chevrolet

Mise en scène Philippe Curé

Avec

Pierre Bacheviller

Bastien Chrétien

La Langue dans l'O

Compagnie théâtrale

Théâtre tout public à partir de 8 ans

MICHE et DRATE,
paroles blanches

TEXTE- Gérald Chevrolet

MISE en SCENE - Philippe Curé

JEU - Miche: Pierre Bacheviller

Drate: Bastien Chrétien

CREATION LUMIERE - Thomas Pujol

CREATION DECOR

ET COSTUMES -

dominique Schaetzel

PRODUCTION

Compagnie théâtrale

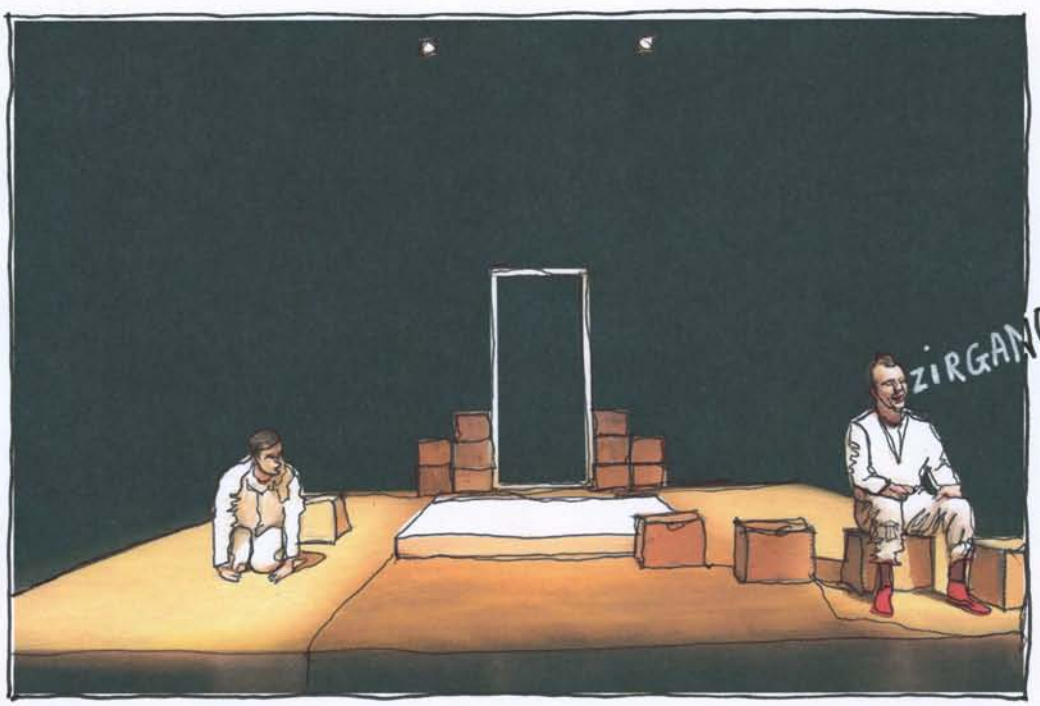
LA LANGUE DANS LO

www.lalanguedanslo.com
28, route de Kercaradec
56730 Saint-Gildas-de-Rhuys

lalanguedanslo@gmail.com
Tel 06 60 12 59 69
Licence d'entrepreneur
N°2-1064701

COPRODUCTION
Le Grain de sel Séné (56)

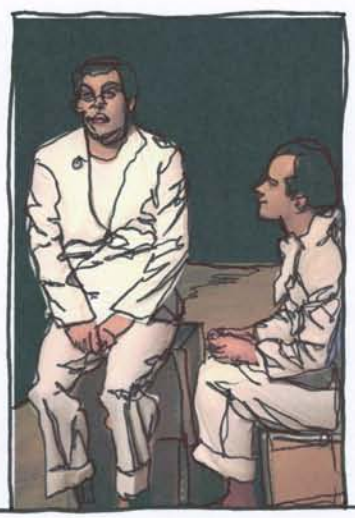
REMERCIEMENTS
Le Dôme à Saint Avé (56)
L'Hermine à Sarzeau (56)
La municipalité de St Gildas de Rhuys (56)
L'ADDAV 56


ZIRGANOPATA

SYNOPSIS

Entre urgence et peur de grandir trop vite, Miche et Drate s'interrogent sur le monde.
Ils veulent tout comprendre : l'amour, la peur, l'au-delà, la conscience, la propriété,... et ils discourent et se chamaillent, se séparent pour mieux se retrouver. Ces deux inséparables rois de la polémique donnent de l'espace à leur pensée par les mots, des mots simples et justes. Des mots d'enfant.
« Les paroles qu'on dit... est-ce-que ça reste ? » demande Drate.
Dans leur monde tout est jeu ; et ici, le jeu c'est sérieux parce que jouer c'est créer. Alors ils inventent une recette d'amour, sculptent l'invisible ou s'offrent le monde en cadeau d'anniversaire.

Dans un univers ludique, teinté de tendresse et d'humour, Miche et Drate nous invitent à une promenade philosophique pour petits et grands. On y apprend que l'on ne grandit qu'avec l'autre et avec ses différences



PRESENTATION

Miche et Drate Paroles blanches a été éditée en 2006 aux éditions THEATRALES // JEUNESSE.
La pièce a été créée pour la première fois le 12 juin 1996 au Théâtre de l'Usine à Gaz à Nyon (Suisse), dans une mise en scène de l'auteur.
Gérard Chevrolet présente vingt-quatre très courtes séquences, qui tiennent toutes sur une ou deux pages et mettent en jeu deux petits personnages, sans sexe défini, deux clowns peut-être, avec leur enfance à fleur de peau, ou les deux parties du cerveau qui, selon l'auteur, dialoguent au bord du monde.
Ils sont toujours dans le même lieu, un lieu indéfini hors de la présence adulte.
Nos deux personnages questionnent le monde extérieur en se confrontant dans vingt-quatre situations différentes- (nous n'en auront que 20 dans notre version).
L'un appréhendant le monde par la pensée, le rêve, l'autre par l'action. C'est dans la friction de ces 2 modes de pensée (le cerveau droit et le cerveau gauche) qu'ils se construisent.
Enclos dans cet espace (l'espace de l'enfance), ils se préparent à en sortir (vers l'espace des adultes) par ces expériences ludiques du faire et du dire.
Le regard de Miche et de Drate est neuf, tout en découverte, en invention, en étonnement et ces situations sont sans doute des premières fois .
L'univers est doux, ludique et sérieux à la fois.

C'est une promenade philosophique pour jeune public qui leur permettra de confronter leur propre vision du monde et d'en débattre.

EXTRAIT

D'ICI JUSQUE-LA

Drate mesure.

DRATE.- D'ici jusque-là, c'est à moi

Et de là jusqu'à ici, c'est à toi.

C'est un peu plus petit pour toi, parce que tu es plus petit et plus faible.

MICHE.- Et comment on va savoir ?

DRATE.- On mettra une marque, ou une barrière. D'ici à ici.

MICHE.- Et une porte ?

DRATE.- Bien sûr. Il faudra que je puisse t'inviter, Miche !

MICHE.- Qui aura la clé, Drate ?

Drate réfléchit

DRATE.- Nous aurons chacun une clé.

MICHE.- Alors il faudrait aussi chacun une porte.

Et chacun une barrière.

Et alors ici, au milieu, qu'est-ce que ce serait ?

DRATE.- La rue ! Et ce ne serait ni à toi, ni à moi, ce serait à l'ETAT !

MICHE.- Est-ce bien nécessaire, Drate ?

DRATE.- C'est pour jouer, Miche !

MICHE.- Je n'aime pas ce jeu, Drate.

DRATE.- Alors, on te mettra à la rue ! Et on vendra ta maison ! Et tu devras affronter les gardes de l'Etat ! Et tu sera tout seul ! Et...

Miche s'en va

DRATE.- Miche ! Où tu vas ?

NOTES D'INTENTIONS DE MISE EN SCENE

Cette pièce est un « objet rare» dans la littérature jeune public : 24 scènes de 10 à 15 répliques chacune mettant en jeu deux petits personnages asexués et sans âge qui d'emblée nous convoquent dans un espace et un temps indéterminés. Un texte qui appelle un rapport ludique et poétique avec le monde, une forme de ballade philosophique en 24 situations.

On ne peut s'empêcher de penser à la pièce de Beckett, « En attendant Godot » avec Vladimir (Didi) et Estragon (Gogo) bien sûr ; Didi étant le cultivé, l'intellectuel, et Gogo le rustre, le primaire. Mais aussi pourquoi pas Don Quichotte et Sancho Pansa ou Laurel et Hardy. Il y a donc dans Miche et Drate un vrai duo, s'affrontant souvent sur leur vision du monde mais un duo inséparable et complémentaire.

Ce texte convoque évidemment tous ces petits moments de complicité enfantine où l'on joue à être sérieux, à faire les grands et où l'on devient finalement grands à force de jouer à l'être.

Miche et Drate se posent des questions universelles (la peur, l'amour, la propriété, la conscience, la mort, l'état,...) dans un univers d'enfance. Ils nous montrent comment les enfants se construisent. Comment les pulsions se conjuguent avec la pensée, avec la conscience.

C'est une pièce qui ne donne pas de leçon mais pose les questions que tous les enfants se posent et auxquelles les Hommes n'ont toujours pas de réponse définitive.

Les comédiens devront retrouver cette joie d'enfance à faire les grands ; à employer les mots des grands sans toujours en comprendre ni le sens ni la portée et à se poser sans angoisse des questions universelles qui n'attendent aucune réponse définitive.

Cette pièce est aussi un magnifique objet théâtral : chaque situation amène beaucoup de jeu laissant la place au corps de l'acteur bien que la brièveté des situations impose beaucoup de précision dans le rythme et dans le jeu.

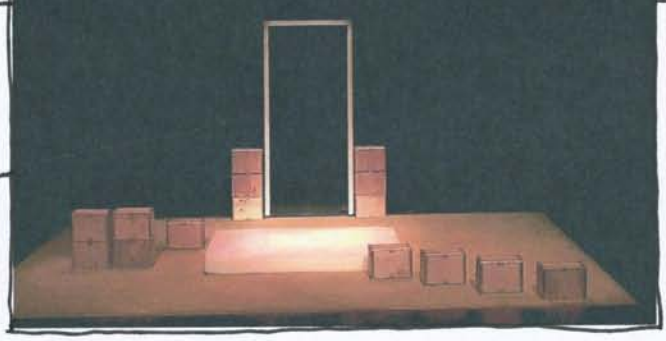
Les silences sont ici aussi essentiels que les mots.

L'esthétique sera importante et chaque scène devra être traitée comme un tableau. Le décor sera donc mobile et participera à l'équilibre du plateau.

Les costumes, la lumière, le son, auront également une importante partition à jouer.

UN UNIVERS POETIQUE

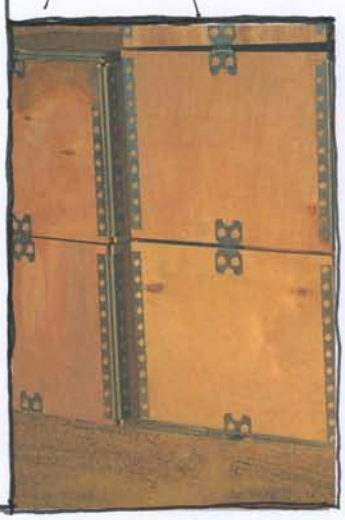
Dans cet espace clos, indéterminé, où le temps s'écoule et s'accélère, Miche et Drate vont voyager.
Ensemble, par le jeu, par la confrontation mais aussi l'amitié, ils vont préparer leur bagage... pour rejoindre le monde des adultes.



LE PLATEAU

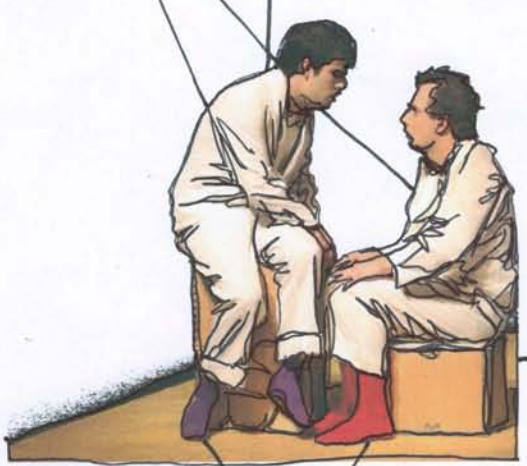
Le lieu est indéfini. Il évoquera des images mais ne représentera pas un lieu précis. Je vois une île d'enfance au milieu du sable. Une île blanche, douce,... «un radeau d'enfance» au milieu du sable jaune vif. Un lieu où tous les jeux peuvent s'inscrire. Un lieu doux, accueillant. Autour, quelques cubes/caisses en bois évoquant un mur déjà en ruine . Ces caisses convoquent l'univers du voyage maritime. Ce mur de caisses disparaitra au fil des scènes pour construire d'autres éléments (tour, autel,...)

Sur la scène il y a du doux (plumes, oreillers) Il y a de quoi tracer (du sable) On peut se cacher, apparaitre disparaitre,.... Il y a un cadre de porte fixe, une ouverture vers le monde extérieur.



LE JEU

On sera dans le jeu de clowns. Des enfants clowns. Mais on ne jouera pas à l'enfant. On aura l'innocence, la naïveté, la curiosité de l'enfant. Les gestes seront des gestes d'enfance. Au fur et à mesure des scènes, le corps deviendra plus adulte.



LE SON

Parfois jingle parfois musique,il sera utilisé dans les transitions.

EDUCATION ARTISTIQUE

Les arts de la scène possèdent leur code, leur rituel auxquels il convient d'être initié depuis le plus jeune âge.

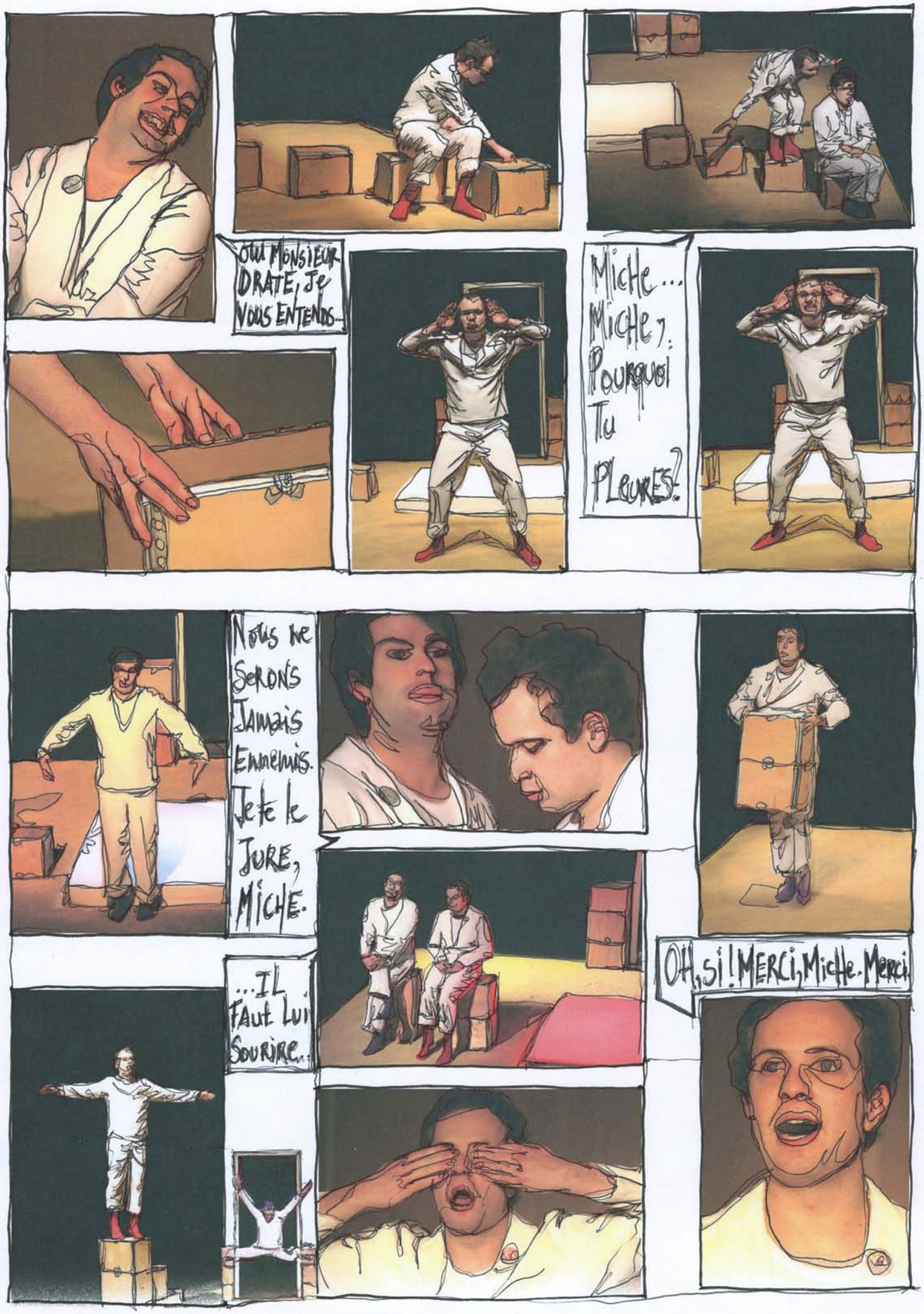
Parallèlement à la découverte sensible, l'une des manières « d'entrer en théâtre » ne serait-elle pas aussi d'en découvrir les secrets, les mystères et les hommes qui façonnent cette chose si fragile, si difficile, si éphémère, le spectacle vivant ?

Il s'agit donc de trouver ou d'inventer des stratégies de travail et des formes d'accompagnement des jeunes pour que le théâtre redevienne le lieu d'exercice de la pensée qui va naître d'émotions vécues au présent et du travail d'expression qui s'ensuivra.

Convaincue de l'importance de l'enjeu dans l'éducation des jeunes, la compagnie La Langue dans l'O propose un accompagnement avant et après le spectacle en concertation avec les enseignants. Chaque intervention étant en rapport avec le projet de l'école.

Avant le spectacle, la mise en appétit:
A partir des textes de la pièce, de l'affiche, du synopsis, les élèves sont amenés à imaginer le spectacle, les personnages, le décor,...
Après le spectacle, devenir un spectateur critique:
Après un inventaire des impressions premières, on analyse ensemble le spectacle de manière plus fine en partant des éléments concrets du spectacle (le décor, la lumière, les personnages les scènes, en mettant toujours ces éléments en rapport avec le sens de la pièce,...).

Et un ! Et deux !
Et paf ! Et un !
Et deux ! Et hop !
C'est un Argonapoulistaminizenon


OUI MONSIEUR DRATE, JE VOUS ENTENDS...
MICHE... MICHE ? POURQUOI TU PLEURES ?
NOUS NE SERONS JAMAIS ENNEMIS. JE TE LE JURE, MICHE.
...IL FAUT LUI SOURIRE...
OH, SI ! MERCI, MICHE. MERCI.

GERALD CHEVROLET
L'auteur

Gérald Chevrolet est né en 1955 et décédé le 13 mars 2011 à Bure.

C'est un dramaturge, metteur en scène et pédagogue suisse, diplômé de l'École supérieure d'art dramatique de Genève.
En 1982, il fonde et préside le bureau arts de la scène des indépendants suisses, association de compagnies indépendantes romandes. Il a également fondé et dirigé jusqu'en 2004 les Maisons Mainou, résidence d'écriture et de composition musicale des Arts sises à Vandœuvres.
Durant 15 ans, il a en outre été le directeur artistique de deux compagnies professionnelles, « Le Strapontin » et « Le Millénaire », ainsi que d'une compagnie amateur, « Le Chapeau profond ». De retour dans le canton du Jura après 25 ans à Genève, il devient Secrétaire général des EAT-CH (écrivains associés du théâtre de Suisse) et consacre son temps à l'écriture.

Publications pour le théâtre

- Hôtel blanc, 1984, éditions Challandes 1984
- Le Voyage, adaptation théâtrale du roman de Yasushi Inoue
- Histoire de ma mère, Genève, 1986, mise en scène de l'auteur
- Vieille immobile, écriture et mise en scène Genève, 1989
- Mode d'emploi, écriture et mise en scène, Genève, 1990
- Hommage à Serge S., mise en scène de Danièle Chevrolet, Eliane Vernay 1992
- L'Oiseau bleu, Montagne de riz, Juan Darien l'enfant-tigre, Kidi mis en scène par Irina Niculescu de 1992 à 1996
- Miche et Drate, paroles blanches, écriture et mise en scène, Théâtre de l'Usine à Gaz Nyon, 1996,Prix Festival International Jeune public 1997, éditions Théâtrales Paris 2006
- Le Calame, écriture et mise en scène, Théâtre du Loup, Genève, 1997
- Ma Barker, opéra, écriture et mise en scène, Théâtre du Grütli, Genève, 1998-99, éditions Espace 2
- Les Petits Purgatoires, écriture pour la danse, mise en scène et chorégraphie Tane Souter, Théâtre du Grütli, Genève, 2003,
- La Substitution et Une frontière à passer, mise en scène de Nicolas Brugger, Théâtre du Crève-Cœur et Théâtre de la Parfumerie, Genève,2005
- La Danse atomique, mise en scène Serge Martin, Théâtre de la Traverse, 2008

PHILIPPE CURE
Metteur en scène

Domicilié à Saint Gildas de Rhuys

Formation professionnelle
Educateur Spécialisé
Professeur des écoles
Maitrise Sciences économiques et sociales
Master Professionnel Diffusion de la Culture
Enseignant à l'IUFM de Grenoble

THEATRE
Formation
Stages et ateliers professionnels Ecole Jacques Lecoq, Philippe Avron, Stéphane Müh, Franck Zerbib, Marie Clothilde Obrier,...
Universités d'été de l'ANRAT

Comédien
1996 Don Juan de Molière rôle de Don Juan MES Franck Zerbib
1997 Le malade imaginaire dans le rôle d' Argan
1998 L'ours de Tchékov dans le rôle de Grigori Stépanovitch Smirnov
1999 Ondine de Jean Giraudoux dans le rôle du roi
2000 Ma Solange comment t'écrire mon désastre... De Noël Renaude dans le rôle d'Alex Roux

Mise en scène

1992 Le petit Prince de St Exupéry

1993 Le médecin malgré lui de Molière

1994 Le Mariage de Mlle Beulemans de Fernand Wicheler et Frantz Fonson

1995 La Litanie du coup de la foudre d'après Jacques Rebotier

1997 Les dialogues de R. Dubillard

1998 Clap et un riche Trois pauvres de Louis Calaferte

2000 Ma Solange comment t'écrire mon désastre... De Noël Renaude

2001 Les pas perdus de Denise Bonal

2002 La mastication des morts de Patrick Kermann

2010 Histoires d'hommes de Xavier Durringer (pour théâtre d'appartement)

2014 Miche et Drate de Gérald Chevrolet

2015 Marie Le Franc, une vie entre deux rives d'après Marie Le Franc

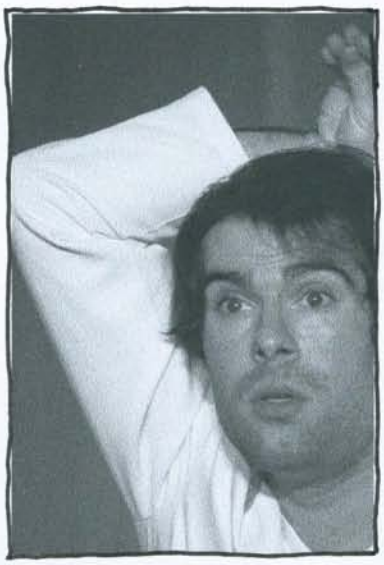
Domaine associatif et culturel

de 2004 à 2013 Création et direction artistique de du Festival Textes en l'air à Saint Antoine l'Abbaye (38)
www.textesenlair.net

2008 à 2013 Création et direction de la Maison des Ecritures à Saint Antoine l'Abbaye accueillant des résidences d'auteurs de théâtre

2013 Création et direction artistique de la Compagnie La Langue dans l'O à Saint Gildas de Rhuys.

PIERRE BACHEVILLER
Jeu // dans le rôle de Miche



Domicilié au Mans

Formations

2009 à 2012 Obtention de la licence Arts du Spectacle – Cinéma – à l'Université de Rennes 2.

2009 à 2012 Divers ateliers théâtraux Travail sur le clown.
Puis au Théâtre de l'Enfumeraie à Allonnes sous la direction de Pascal La Rue.

THEATRE

Membre fondateur
Compagnie K (2011)
Collectif 507 (2013)

Metteur en scène
2014 - Toujours ensemble, A. Visdei (théâtre amateur)

Comédien
2011 - Le pélican, A. Strindberg
m.e.s collective

2013/2014 - Ruy Blas, V. Hugo m.e.s Bastien Chrétien

2013/2014 - Tartuffe, Molière m.e.s collectif

2014/2015 - Miche et Drate, G. Chevrolet
m.e.s Philippe Curé

2014/2015 - Gzion, H. Blutsch
m.e.s Romain Debouchaud

2014/2015 - L'amour des mots, L. Calaferte
m.e.s Jacques Grange

CINEMA

Réalisateur
2014 Le silence des poupées, court-métrage, fiction

Comédien (courts-métrages)

2014 Boléro, Maël Besnard

2013 C'est bien la mer, Tristan Fauvel

2013 L'histoire de Mortimer, Benjamin Kühn

BASTIEN CHRETIEN
Jeu // dans le rôle de Drate

Domicilié au Mans

Bastien s'est initié très jeune au théâtre en fréquentant assidument divers ateliers .

Ce qui l'amènera au conservatoire de La Roche sur Yon sous la direction de Frédéric de Rougemont.

Puis au Théâtre de l'Enfumeraie à Allonnes sous la direction de Pascal La Rue.

Il a également suivi une formation en danse contemporaine et modern jazz avec Dominique Petit et Loïc Touzet.

Il est titulaire d'un BTS en commerce international

Il co-fonde la Compagnie K et le collectif 507

THEATRE

Comédien dans:

- Croisades de M. Azama M.S Colette Arcaix
- Kdo création originale M.S Colette Arcaix
- Tristan et Iseult M.S Colette Arcaix
- Miche et Drate de G. Chevrolet M.S. Philippe Curé
- Passages création originale M.S. Pascal La Rue
- Pierrot et Colombine d'après Founier M.S Pascal La Rue
- Tartuffe de Molière rôle de Damis et Cléante
- Gzion d'Hervé Blutsch rôle du sergent Ptol
- Improvisateur professionnel à LIMPROST

Metteur en scène dans :

- Ruy Blas de Victor Hugo

COURTS METRAGES

Comédien dans:

- Boviduc d'Hervé Falise
- C'est bien la mer de Tristan Fauvel
- Boléro de Maël Besnard
- Le silence des Poupées de Pierre Bacheviller
- Travellings d'Héloïse Mathubert.
- Série documentaire réalisée par la BBC One Inside Out

THOMAS PUJOL
Création lumière// Régisseur de tournée

Domicilié à Saint Mesnin (85)

FORMATIONS

2009 Baccalauréat Scientifique spécialité physique (option Théâtre), Lycée privé Notre Dame de la Tourtelière (Pouzauges ; Vendée)

Spécialisation : Technicien lumière

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

2014- 2015 Régisseur de tournée Sur Miche et Drate

2014 Régisseur Festival Textes en l'air

2013-2014 : Régisseur général du festival « les Jeunes Poussent» (une semaine de théâtre dédiée aux jeunes créations, trois spectacles par soir au théâtre de Chaoué. Organisation et installations des lieux pour l'accueil des artistes)

Novembre 2013 : Création lumières de « Miche et Drate », mis en scène Philippe Curé

Août 2012 à aujourd'hui :
Régisseur du spectacle « Kdo », mis en scène Colette Arcaix

Août et Septembre 2013 :
Technicien lumière sur le tournage « Boléro » réalisé par Maël Besnard (Assistant régie et soutien logistique)

24 au 28 juillet 2013 :
Régisseur Bénévole sur le festival « texte en l'air » (installations plein air, deux scènes d'extérieurs et une intérieur. Festival d'auteur, deux spectacles par soirs et animations extérieurs en journée)

Juin 2013 :
Régisseur général sur le tournage « c'est bien la mer » réalisé par Tristan Fauvel (équipe technique limitée à deux régisseurs et le réalisateur)

Novembre 2012 à Janvier 2013 :
Régisseur Général sur le tournage « le Silence des Poupées » réalisé par Pierre Bacheviller. (Assistant cadre, gestion logistique et responsable du matériel lumière)

Mai 2012 :
Régisseur du festival «les Jeunes Poussent » (une semaine dédiée aux jeunes créations, trois spectacles « amateurs» et un spectacle professionnel par jour) et « Côte et Jardin » (un mois de festival plein air, avec animations journalières et un à deux spectacles par soirs)

DOMINIQUE SCHAETZEL
Scénographe costumière

Artiste plasticienne, diplômée de l'École des Arts Décoratifs de Strasbourg en 1986, dominique Schaetzel alterne travaux de commandes : plaquettes, décors et costumes de théâtre, avec son travail de plasticienne.
Ses créations personnelles où formes, matières, couleurs,. s'articulent et se confrontent, ne sont jamais bien loin des univers qu'elle aime créer sur un plateau de théâtre.
Elle vit et travaille à Saint Gildas de Rhuys dans le Morbihan où elle a installé son atelier.

DES EXPOSITIONS

2014 Josselin WE de la Chapelle Installation « Abri de silence »

2013 Grenoble Galerie du Losange

2012 Susville -Puits'Arts-Chapelle Notre Dame des Neiges - Installation « Osciller »

2011 Saint-Martin-Le-Vinoux, La Casamaures « Fruits de la passion »

2011 Saint-Antoine l'Abbaye-
Festival Textes en l'air- Installations « Le Jeu des familles » et « Boudoir familial »

2009 Voiron JARTdins - Installation

2008 Saint-Antoine-l'Abbaye- Festival Textes en l'Air

2008 Meylan Bibliothèque Grand' Pré

2008 Crolles STmicroelectronic

2007 MAC de Pérouges « Souvenirs d'école »

2005 Grenoble Entr'arts, « Xm3 de chaleur »

2005 Galerie du Losange

2002 Truyes Salon du petit format

2002 Le Mans Puls' Art

2001 Echirolles/Pont de Claix, Moulins de Villancourt Jeune Création...

L'IDENTITE DE LA COMPAGNIE

La langue dans l'O. est une compagnie théâtrale professionnelle créée en décembre 2012 par Philippe CURE, directeur artistique et metteur en scène.
Elle est implantée dans le Morbihan, à Saint-Gildas de Rhuys.
La Compagnie oeuvre pour l'accès de tous aux arts vivants de la scène et aux textes d'auteurs contemporains à travers des actions de diffusion, de création et de sensibilisation.
Nous souhaitons faire entendre à tous, les textes de grande qualité poétique qui s'écrivent aujourd'hui et permettre à chacun d'en rencontrer les auteurs.
La création, la formation et l'éducation artistique sont les axes forts de l'activité de la Langue dans l'O.

LA CREATION ET LA DIFFUSION

La Langue dans l'O crée des spectacles pour tous les publics avec une exigence liée à la qualité des textes qu'elle porte au plateau.
La compagnie est attachée à l'idée de créer et de diffuser également de petites formes facilement transportables dans des lieux dédiés ou non au spectacle vivant (lieux de patrimoine, bibliothèques, chemins de randonnée, ...) : Pérégrinations théâtrales, lectures théâtralisées; Ceci afin d'approcher des publics ne fréquentant pas ou peu les théâtres.

L'EDUCATION ARTISTIQUE

Nous sommes convaincus de l'importance de la transmission permettant aux jeunes de (re)trouver un corps et une voix poétique, et de devenir des spectateurs critiques.
La compagnie propose aux écoles, collèges et lycées différents projets adaptés à l'âge des élèves autour des textes de théâtre et des auteurs.
Une formation préalable des enseignants est souvent garante de la réussite du projet. Ces propositions peuvent être en étroit rapport avec la production de La Langue dans l'O ou avec d'autres spectacles à l'affiche localement.

LA FORMATION

Philippe CURE enseigne le théâtre depuis 30 ans auprès de différents groupes : jeunes de tous âges, amateurs, enseignants, bibliothécaires, étudiants, personnel d'entreprises,...)
La Compagnie la Langue dans l'O propose des journées de formation autour de textes de théâtre contemporain selon des approches différentes

CONDITIONS FINANCIERES

1 représentation : 1700 €

+ de 2 représentations : 1500 €/représentation [dont 2 le même jour]

+ Droits d'auteurs et droits voisins

+ Déplacements

Déplacement et hébergement pour l'équipe (5 personnes) ainsi que le transport du décor

> Location d'un véhicule utilitaire 9 m3 au départ de Saint Gildas de Rhuys pour le décor et 2 personnes

> Transport pour 3 personnes

2 depuis Le Mans

1 depuis la Vendée

> Hébergement et repas pour 5 personnes [ou défraiement au tarif syndéac]

CONTACTS

La Langue dans l'O. Compagnie théâtrale
28, route de Kercaradec 56730 Saint-Gildas-de-Rhuys -
lalanguedanslo@gmail.com -
Tel 06 60 12 59 69

Régisseur lumière:
Thomas Pujol
thomas.pujol_om@yahoo.fr>
06 18 81 01 77

Tu crois que ça leur a plu, Michel?

Conception graphique - dominique Schaetzel
www.dominqueschaetzel.com